

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã KQ/ RP. No: 001025116.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 08/05/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 08/05/2024 - 14/05/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : NƯỚC THÔ
Địa điểm lấy mẫu: Thôn Kênh Thanh Bình - Sơn Đông
Nhà máy nước Sơn Đông
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín
- Bảng kết quả/ Results Table**

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	0.158	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	10.1	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	1.5x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	115	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	2.4x10 ⁴	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	2.89	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.230	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	17.8	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤10
10	pH (*)/ pH value (*)	7.04	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	0.542	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã QI/ RP. No: 001025116.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	16.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤25
13	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Vết 2.67 (< LOQ = 3.00)	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤4
14	Dầu khoáng/ Mineral oil	4.00	mg/L	-	SMEWW 5526 BHN:2022	5

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



HUYỀN TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã QJ/ RP. No: 002025117.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 08/05/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 08/05/2024 - 14/05/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : NƯỚC THỎ
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Ba Lai - Châu Thành
Cấp nước Phú Tân
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín
- Bảng kết quả/ Results Table**

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	Vết 0.034 (< LOQ = 0.050)	mg/L	0.017	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	7.05	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	2.4x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl) (*)/ Chloride (Cl) (*)	97.8	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	1.5x10 ³	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	7.05	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.049	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	11.3	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤10
10	pH (*)/ pH value (*)	7.15	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	0.850	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã KQ/ RP. No: 002025117.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	22.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤25
13	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Vết 2.08 (< LOQ = 3.00)	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤4
14	Dầu khoáng/ Mineral oil	3.75	mg/L	-	SMEWW 5520 B	5

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp. / LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



NGUYỄN TẤN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã KQ/ RP. No: 003025118.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 08/05/2024
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 08/05/2024 - 14/05/2024
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : NƯỚC THÒ
Địa điểm lấy mẫu: Thò Cái Cò
Nhà máy nước An Hiệp
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín
7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.017	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	8.05	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	1.5x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl) (*)/ Chloride (Cl) (*)	77.3	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	2.1x10 ²	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	5.43	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.064	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	14.6	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤10
10	pH (*)/ pH value (*)	7.32	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	1.10	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã KQ/ RP. No: 003025118.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	28.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤25
13	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Vết 1.16 (< LOQ = 3.00)	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤4
14	Dầu khoáng/ Mineral oil	3.00	mg/L	-	SMEWW 5520 B & BM 2023	5

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

NGUYỄN TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7 & BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã KQ/ RP. No: 004025119.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 08/05/2024
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 08/05/2024 - 14/05/2024
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **NƯỚC THỎ**
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Lương Quới
Nhà máy nước Lương Quới
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín
7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	0.058	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	12.1	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	4.6x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl) (*)/ Chloride (Cl) (*)	2552	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl) B:2023	250
5	Coliform (*)	4.6x10 ³	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	7.17	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.248	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	21.9	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤10
10	pH (*)/ pH value (*)	7.07	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	0.980	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã KQ/ RP. No: 004025119.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	30.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤25
13	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	3.67	mg/L	-	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	
14	Dầu khoáng/ Mineral oil	Vết 2.50 (< LOQ = 3.00)	mg/L	1	SMEWW 5520 B+F:2022	

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

HUYỀN TÁN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã QI/ RP. No: 005025120.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 08/05/2024
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 08/05/2024 - 14/05/2024
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **NƯỚC THỎ**
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Sơn Định - chợ Lách (Nhà máy Nước Chợ Lách)
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai nhựa và chai duran kín
7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.017	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	6.54	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	2.4x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	75.2	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	1.1x10 ³	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	5.01	mgO ₂ /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.039	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	11.3	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤10
10	pH (*)/ pH value (*)	7.65	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	0.734	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 14/05/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y258E0783

Mã QI/ RP. No: 005025120.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	26.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤25
13	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Vết 1.56 (< LOQ = 3.00)	mg/L	1	TCVN 6634:2006 (ISO 8245:1999)	≤4
14	Dầu khoáng/ Mineral oil	3.50	mg/L	-	SMEWW 5520 B+ F:2022	5

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp. / LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER



NGUYỄN THỊ CẨM TUYỀN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



NGUYỄN TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04